

## PROTOCOLLO D'INTESA

AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI AMBIENTALI DELL'AREA  
INDUSTRIALE DI SERVOLA (TRIESTE).

VISTO che il giorno 20 gennaio 2003 presso l'Assessorato Regionale all'Industria del Friuli Venezia Giulia è stato sottoscritto dalla Regione Friuli Venezia Giulia, Provincia di Trieste, Comune di Trieste, Autorità Portuale di Trieste, Ente Zona Industriale di Trieste, C.C.I.A.A. di Trieste, Associazione Industriali, Lucchini S.p.A. (controllante della Servola S.p.A.), Acegas, Ministero delle Attività Produttive, il Protocollo d'intesa "Sviluppo dell'area industriale di Servola S.p.A. (Trieste)" per l'avvio di tutte le attività istruttorie necessarie al fine di pervenire ad un Accordo di Programma avente per oggetto il superamento delle attività siderurgiche della Servola S.p.A. alla fine del 2009;

CONSIDERATO che al punto otto del su citato Protocollo d'intesa veniva riportato il seguente impegno *"per gli impianti che rimarranno in esercizio fino al 2009, la Servola S.p.A. dovrà garantire, e argomentare con specifici programmi di attività ed investimento, una gestione che rappresenti un progressivo ed ulteriore miglioramento delle condizioni ambientali"*;

CONSIDERATA l'opportunità di anticipare l'attuazione di quanto previsto al citato punto otto del Protocollo d'intesa, stante la complessità della definizione dell'Accordo di Programma, in relazione alle diverse materie da trattare;

VISTO che la Lucchini S.p.A., in quanto controllante della Servola S.p.A., con nota del 2 ottobre 2003, ha richiesto al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio di avviare le procedure per un Accordo Volontario finalizzato a dare seguito a quanto previsto nel punto otto del Protocollo d'intesa su citato;

VISTE le determinazioni scaturite nella riunione dell'8 ottobre 2003, tenutasi presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio con la Lucchini S.p.A., di definire un Protocollo d'intesa per l'avvio di tutte le attività istruttorie necessarie per pervenire all'Accordo Volontario richiesto

dalla Lucchini S.p.A., nell'interesse della Servola S.p.A., e di convocare a tal fine, per il giorno 14 ottobre 2003, una riunione tra Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio, enti locali interessati, Lucchini S.p.A., e Servola S.p.A. presso la Prefettura di Trieste;

VISTO il documento predisposto dalla Servola S.p.A. "Interventi realizzati a partire da gennaio 2001, e nuovi interventi", consegnato al Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio nel corso della riunione dell'8 ottobre 2003;

CONSIDERATO che i contenuti dell'Accordo Volontario di cui al presente Protocollo d'intesa potranno entrare a far parte dell'Accordo di Programma ancora in fase di definizione;

RITENUTA la necessità di prevedere nell'immediato misure atte a far fronte all'urgenza delle problematiche connesse alle emissioni diffuse di polveri nelle aree circostanti lo stabilimento

**TUTTO CIÒ PREMESSO**

si individuano, al fine di procedere alla definizione di un Accordo Volontario per il progressivo ed ulteriore miglioramento delle condizioni ambientali dello stabilimento della Servola S.p.A. che, sulla base del Protocollo d'intesa del 20 gennaio 2003, rimarrà in esercizio fino al 2009, i seguenti impegni:

- a) è istituita la Segreteria tecnica dell'Accordo volontario, coordinata dal Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e composta da rappresentanti del Ministero delle Attività Produttive, della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, della Provincia di Trieste, del Comune di Trieste, dell'APAT, del CNR, dell'ISS, dell'ARPA Friuli Venezia Giulia e della ASL di Trieste;
- b) la Servola S.p.A., a partire dalla sottoscrizione del presente Protocollo d'intesa, provvede, in considerazione dell'urgenza posta dalle problematiche connesse alle emissioni diffuse di polveri nelle aree circostanti lo stabilimento, a dare immediata e piena attuazione ai nuovi interventi di cui al documento consegnato al Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio nel corso della riunione dell'8 ottobre 2003, allegato e parte integrante del presente documento, riguardanti:

- nuovi interventi tecnici nell'Area Parchi;
- nuovi interventi tecnici nell'Area Logistica;
- nuovi interventi tecnici nell'Area Cokeria;
- nuovi interventi tecnici nell'Area AFO;

c) la Servola S.p.A. entro un mese dalla sottoscrizione del presente Protocollo d'intesa provvede ad integrare il documento di cui al punto precedente presentando uno studio organico, puntuale ed esaustivo, delle criticità legate alla problematica delle emissioni diffuse con particolare riferimento anche agli interventi di carattere organizzativo, tra cui:

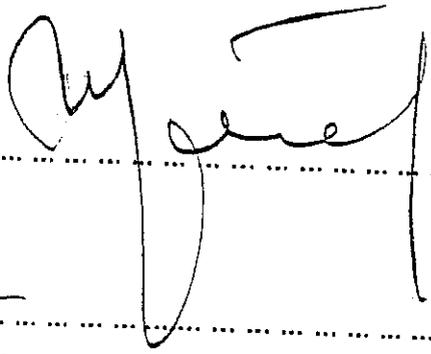
- ottimizzazione delle distanze nel trasporto all'interno dello stabilimento;
- implementazione delle procedure di manutenzione;
- analisi per la riduzione dell'uso delle aree attaccate dal vento;
- definizione di un sistema di monitoraggio finalizzato alla gestione aziendale del contenimento delle emissioni diffuse;

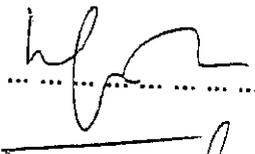
d) lo studio di cui al punto c) è sottoposto alla Segreteria Tecnica, al fine di pervenire, in stretto raccordo con i rappresentanti della Servola S.p.A., alla definizione, entro due mesi dalla sottoscrizione del presente Protocollo d'intesa, di un programma operativo degli interventi che costituiranno oggetto di un primo stralcio dell'Accordo Volontario;

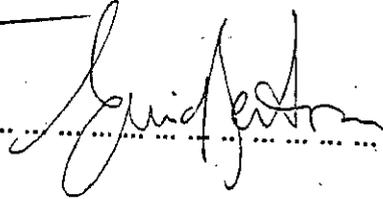
e) la Servola S.p.A. entro tre mesi dalla sottoscrizione del presente Protocollo d'intesa provvede alla redazione puntuale ed esaustiva di uno studio che, sulla base delle attuali criticità ambientali, preveda gli specifici programmi di attività e gli investimenti – tenuto presente il principio della sostenibilità dei costi anche alla luce della prevista dismissione dello stabilimento alla fine del 2009 – necessari per il superamento delle predette criticità;

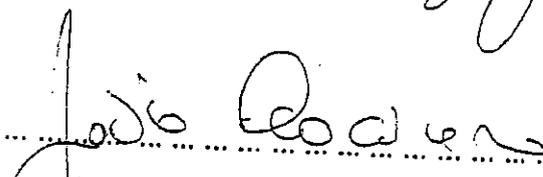
- f) lo studio di cui al punto e) è sottoposto alla Segreteria Tecnica, al fine di pervenire, in stretto raccordo con i rappresentanti della Servola S.p.A., alla definizione, entro sei mesi dalla sottoscrizione del presente Protocollo d'intesa, di un programma operativo degli interventi oggetto dell'Accordo Volontario;
- g) la Servola S.p.A. implementa, entro sei mesi dalla sottoscrizione del presente Protocollo d'intesa, il proprio Sistema di Gestione Ambientale;
- h) la Servola S.p.A. implementa il proprio Sistema di Gestione della Sicurezza tenendo presenti le criticità della fase transitoria relative alla progressiva chiusura degli impianti.

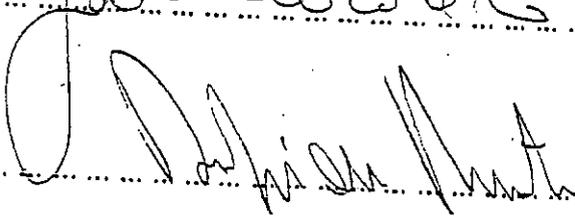
Trieste, 14 ottobre 2003

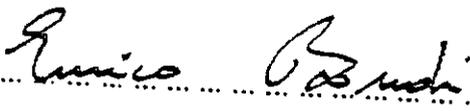
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio..... 

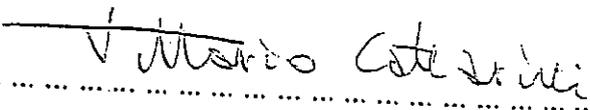
Ministero delle Attività Produttive..... 

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia..... 

Provincia di Trieste..... 

Comune di Trieste..... 

Lucchini S.p.A..... 

Servola S.p.A..... 

22

*Completato e messo  
il piano 8/10/03*

SERVOLA S.P.A. - STABILIMENTO DI TRIESTE

**INTERVENTI REALIZZATI A PARTIRE DAL  
GENNAIO 2001, E NUOVI INTERVENTI**

MINISTERO DELL'AMBIENTE  
SERVIZIO Ri.Ba.  
- 8 OTT. 2003  
Prot. n. 9588/RB-1/R



COPIA CONFORME  
8 OTT. 2003

*[Handwritten signature]*

## Interventi realizzati

### Area Parchi

- Ripristino del manto stradale e dei cordoli perimetrali in area parchi minerali e fondenti.
- Asfaltatura delle vie di accesso ai parchi.
- Per impedire lo sversamento del materiale dei cumuli sulle strade, ai bordi delle strade sono state sistemate ai piedi dei cumuli delle barriere costituite da blocchi di cemento.
- Miglioramento del sistema di irrorazione dei cumuli (sono stati installati nuovi attuatori delle valvole che hanno migliorato l'affidabilità di intervento degli irroratori).
- Installazione di sistemi di irrorazione localizzata sulle macchine di messa a parco e ripresa.

### Area Logistica

- Installazione di barriere di protezione su scarico materiali in tramoggia. Al fine di contenere lo spolveramento di materiale in fase di scaricamento, sono state installate protezioni antivento (barriere alte circa 1 metro) sul lato verso monte delle tramogge degli scaricatori di banchina.
- Ripristino tenute benne. Le benne delle gru di banchina sono state ripristinate al fine di migliorare la tenuta. Viene seguito un regolare programma di manutenzione e di verifica dell'efficienza delle stesse al fine di garantirne l'efficienza di chiusura ed impedire le dispersioni di materiale.
- Manutenzione e miglioramento del manto stradale nei tratti già dotati di asfaltatura. E' stata completata l'asfaltatura delle strade dello stabilimento.
- Installazione di ulteriori apparecchiature locali di nebulizzazione sui punti di caduta nastri (Impianti Apollo).
- Miglioramento della pulizia e bagnatura del manto stradale. L'azienda ha messo in atto il piano degli interventi di pulizia industriale, il quale prevede l'utilizzo di automezzi lavastrade che circolano costantemente durante il giorno per la pulizia della sede stradale e, con medesima frequenza, la bagnatura del manto stradale, per ridurre il sollevamento di polveri. Sono state inoltre installate postazioni fisse di bagnatura in diverse aree dello stabilimento.



COPIA CONFORME

20 OTT 2003

20

### Area Cokeria

- Aumento dell'altezza dei muri perimetrali del parco fossile lato monte. I muri perimetrali lato monte del parco fossile sono stati sopraelevati di 1,5 m. Tale barriera è stata anche prolungata lateralmente, fino all'altezza della strada di accesso, al fine di contenere al meglio l'area del parco fossile. E' stato inoltre realizzato un muro di contenimento lato mare al fine di garantire una fascia di rispetto dal bordo della banchina.
- Installazione di reti per la captazione delle polveri sopra i muri. Sul muro perimetrale sono state installate reti a maglia fine, per tutta la lunghezza del parco.
- Completato piano di interventi sulla caricatrice nuova.
- Costruzione di nuova batteria da 29 forni.

### Area AFO

- Installazione di un impianto di irrorazione dell'area di scarico sili coke. Al fine di contenere lo spolveramento di materiale in fase di scarico dai sili coke, la postazione è stata equipaggiata con un sistema di irrorazione che viene avviata al momento dell'operazione.
- Chiusura con pannelli delle zone aperte della torre sili coke.
- Impianto di aspirazione su zona di pulizia bocchette siluri (asservito ad impianto DANECO).
- Realizzazione di un sistema di rilancio pneumatico verso silo di stoccaggio delle polveri di scarico dell'impianto DANECO.
- Installazione di valvole di sicurezza con azionamento idraulico per alte pressioni.
- Macchina a colare: nuovo impianto di preparazione del latte di calce e grafite completamente chiuso dotato di silos per lo stoccaggio dei materiali e di sistemi di aspirazione in fase di mescolamento.

### Area Agglomerato

- Rewamping dell'impianto trattamento fumi a servizio dell'aspirazione sul nastro di cottura (Elettrofiltro primario - KKK), convogliato al camino E5. L'intervento, effettuato nel Gennaio 2001, ha incrementato molto le prestazioni dell'abbattimento polveri.
- Nuovo sistema di abbattimento polveri con elettrofiltri ad unido, in serie a quello già esistente.



COPIA CONFORME

18 OTT 2003

# Nuovi Interventi

## Area Parchi

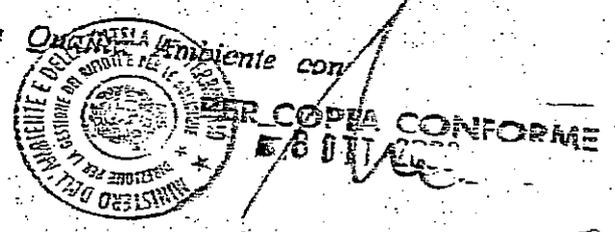
- Estensione dell'impianto di irrorazione e bagnatura dei cumuli di fossile. Il potenziamento dell'impianto prevede l'installazione di 4 cannoni aggiuntivi.
- Nebulizzazione zona ripresa parchi fossile (Fog-Cannon). Adozione di una metodologia supplementare per la bagnatura dei cumuli (da utilizzare in concomitanza con le operazioni di messa a parco e ripresa), consistente nell'utilizzo di cannoni ad acqua nebulizzata invece che idranti a lunga gittata.
- Nebulizzazione zona ripresa parchi ferrosi (Fog-Cannon). Vedere punto precedente
- Prosecuzione attività di messa a punto del sistema di nebulizzazione con filmanti ad effetto residuo. Intervento in corso. Sono già state effettuate prove di funzionamento con l'ausilio della ditta NALCO. Stante l'esito insoddisfacente delle prime prove, è tuttora in corso la messa a punto del sistema (contatti con altri fornitori specializzati). E' questa una attività che va perseguita in vista dei notevoli effetti benefici in termini di spolveramento che ci si può attendere sulla base della letteratura e delle esperienze in situazioni simili.
- Impianto di irrorazione del Parco Ghisa.

## Area Logistica

- Nebulizzazione delle benne delle gru di banchina.
- Carenatura, con scopo di protezione dal vento, delle linee dei nastri all'aperto.

## Area Cokeria

- Interventi di integrazione della parte relativa al recupero sottoprodotti.
- Interventi di miglioramento del mantenimento e dell'accudienza delle parti delle batterie che possono presentare emissioni diffuse (porte, coperchi, etc.)
- Interventi di adeguamento e miglioramento dell'area spegnimento coke.
- Definizione del progetto di controllo della collaborazione dell'Università di Trieste.



Area AFO

- Miglioramento tenuta bocca AFO. Massiccio intervento di tamponamento e ripristino delle tenute, in programma per gli ultimi mesi del 2003.
- Installazione di impianti pneumatici di pulizia/aspirazione localizzata ai vari piani e gli altiforni.
- Ripristino impianto di aspirazione su bocca e canali del campo di colata.
- Ripristino delle Torri AJO di granulazione loppa.
- Piano di recupero polveri. Verrà realizzato un impianto di raccolta e convogliamento pneumatico verso un silo unico per le polveri provenienti dagli impianti Daneco, KKK. Elettrofiltro Primario Elettrofiltro Secondario.
- Impianto di aspirazione e abbattimento dei fumi prodotti dai processi della macchina a colare. Intervento in programma.



COPIA CONFORME  
8 OTT. 2003

30